

EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 3. februára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa usmernenie ECB/2005/5 o požiadavkách Európskej centrálnej banky na štatistické vykazovanie a o postupoch pri výmene štatistických informácií v rámci Európskeho systému centrálnych bánk v oblasti štatistiky štátnych financií

(ECB/2006/2)

(2006/87/ES)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 5.1 a 5.2, články 12.1 a 14.3,

Článok 1

Usmernenie ECB/2005/5 sa mení a dopĺňa takto:

keďže:

1. Článok 4 ods. 1 sa nahrádza takto:

(1) Článok 1 nariadenia Rady (ES) č. 2103/2005 z 12. decembra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 3605/93, pokiaľ ide o kvalitu štatistických údajov v kontexte postupu pri nadmernom schodku⁽¹⁾, okrem iného reviduje termíny na vykazovanie údajov v kontexte postupu pri nadmernom schodku na zabezpečenie ich súladu s termínmi programu prenosu v Európskom systéme účtov 95 (ESA 95)⁽²⁾. V dôsledku tejto revízie budú od roku 2006 členské štáty povinné vykazovať údaje v kontexte postupu pri nadmernom schodku každý rok pred 1. aprílom a pred 1. októbrom.

„1. NCB vykazujú úplné súbory údajov dvakrát ročne, a to pred 15. aprílom a pred 15. októbrom.“

2. Príloha IV sa mení a dopĺňa takto:

Slovo „september“ v pravom stĺpci nazvanom „Prvý termín prenosu“ v tabulkách „Súčasný údaje“ a „Spätné údaje“ sa nahrádza slovom „október“.

Článok 2

Toto usmernenie nadobúda účinnosť druhým dňom po jeho prijatí.

Článok 3

Toto usmernenie je určené NCB členských štátov, ktoré prijali euro.

Vo Frankfurt nad Mohanom 3. februára 2006

(2) Požiadavky Eurosystému podľa usmernenia ECB/2005/5 zo 17. februára 2005 o požiadavkách Európskej centrálnej banky na štatistické vykazovanie a o postupoch pri výmene štatistických informácií v rámci Európskeho systému centrálnych bánk v oblasti štatistiky štátnych financií⁽³⁾ by sa z dôvodu konzistentnosti mali v čo najväčšom rozsahu zakladať na štatistických štandardoch ESA 95. Preto je potrebné zmeniť termíny uvedené v článku 4 usmernenia ECB/2005/5, v ktorých národné centrálné banky (NCB) dvakrát ročne vykazujú Európskej centrálnej banke (ECB) úplný súbor údajov.

(3) V súlade s článkom 12.1 a článkom 14.3 štatútu usmernenia ECB tvoria neoddeliteľnú súčasť práva Spoločenstva,

Za Radu guvernérov ECB

prezident ECB

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 337, 22.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2223/1996 z 25. júna 1996 o Európskom systéme národných a regionálnych účtov v Spoločenstve (Ú. v. ES L 310, 30.11.1996, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1267/2003 (Ú. v. EÚ L 180, 18.7.2003, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 109, 29.4.2005, s. 81.